

Questions as Orders for Returns

3. What was their occupation previous to enlisting?

4. What is the pay of a leading aircraftman who is training for overseas service?

Mr. POWER: This is an order for return, now tabled. I would ask the house to permit the department to have this document tabled for a month and that at the expiration of the time it be returned to the Royal Canadian Air Force for record purposes.

The preparation of the appended tabulated list of direct entry officers has involved an expenditure of \$422.40 and consumed 149 man-hours of labour.

Mr. HOMUTH: Oh, now, that is not fair.

Mr. POWER: I am giving the reasons. If my hon. and learned friend will allow me to continue, I will give him the reasons why I want the copy returned.

Since the Royal Canadian Air Force record office contains only two tabulators and three sorting machines, all of which are working twenty-four hours a day, the preparation of this list materially interfered with the regular duties of this office, because it meant the diversion of machines from their regular duties for approximately ninety-six hours or twelve shifts.

Since only one copy of this list can be produced on the Hollerith machine at one time, the provision of two further copies would involve approximately 275 hours and a further expenditure of \$800. The provision of these two additional lists would involve the diversion of the machines for approximately eight days or twenty-four shifts.

It is therefore requested that this house grant permission to have these particulars tabled for one month, and that at the expiration of that period the list in question be returned to the Royal Canadian Air Force for record purposes.

Mr. SPEAKER: I might point out to the minister that if the return is now tabled it is the property of the house, and he would have to make a separate motion in order to have his proposal carried out.

Mr. HANSON (York-Sunbury): When a document is tabled in the house it cannot be returned. But I suggest to my hon. friend that a photostat of this return could be made at very little expense.

Mr. POWER: I am giving the house the information which I received. Apparently it cannot be done.

Mr. HANSON (York-Sunbury): I understand it would cost very little to have a photostat copy of this return made. The number must be very considerable.

[Mr. Cardiff.]

Mr. POWER: Five thousand.

Mr. SPEAKER: The minister wishes to table it now?

Mr. POWER: I am making the request that the document be returned as requested. If it is your ruling that I make another motion—

Mr. SPEAKER: The minister cannot table a document with conditions. It is understood that the return is now tabled without conditions.

RECRUITING CENTRES IN THE UNITED STATES

Mr. DIEFENBAKER:

1. How many recruiting centres or offices has the Canadian government established in the United States of America?

2. Where is each located and when opened?

3. How many Canadians in the United States of America are estimated to be subject to service in the Canadian armed service?

4. How many men have been enlisted in each of the said centres or offices to date?

5. What is the staff of each office?

6. What has been the cost to date of the operation of each of the said offices excluding the pay of the military staffs?

Mr. POWER: Return tabled.

PROROGATION OF PARLIAMENT

A message was delivered by Major A. R. Thompson, Gentleman Usher of the Black Rod, as follows:

Mr. Speaker, His Honour the Deputy of His Excellency the Governor General desires the immediate attendance of this honourable house in the chamber of the honourable the Senate.

Accordingly, Mr. Speaker with the house went up to the Senate chamber.

GOVERNOR GENERAL'S SPEECH

The Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to close the third session of the nineteenth parliament of the Dominion of Canada with the following speech:

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

The present session opened under the shadow of the rapid successes of Japanese aggression in the Far East. Germany and Italy, in making war upon the United States, had completed the circle of world-wide conflict. With German advances in North Africa and Russia, and Japanese advances in China and toward India and Australia, the shadows lengthened. In the late summer, the midnight hour seemed to have arrived.

The British successes in North Africa in October, followed by the landing of a United States and British expeditionary force in November, completely changed the course of the